



Distr.  
GENERAL

A/C.5/33/20  
13 October 1978  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الثالثة والثلاثون

اللجنة الخامسة

البند ١٠٠ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٧٨-١٩٧٩

تقديرات منقحة تحت الباب ٢٢ زاي ، الخدمات  
الادارية والمالية ، جنيف

مذكرة من الأمين العام

معلومات أساسية

١ - تصدى الأمين العام ، في تقرير مقدم منه الى الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين ( A/C.5/32/67 ) ، لضرورة تعزيز قسم النظم الادارية التابع للخدمات الادارية والمالية في جنيف ، والذي كان سيحول الى " قسم التحسين الاداري " كما دعت الى ذلك دائرة التنظيم الاداري . وكانت أهداف هذا التغيير هي توفير الموظفين اللازمين لارساء معايير لتحديد الاحتياجات من الموارد بالنسبة الى عبء العمل ، ووضع برنامج منسق للتحسين الاداري ، واعداد نظام للتقارير الادارية . وعلى وجه التحديد ، طلب الأمين العام ، تشييا مع توصية دائرة التنظيم الاداري ، انشاء وظيفة جديدة لمحلل نظم ندى مهارات ادارية وذلك من المستوى ف - ٤ ، كما طلب تحويل ثلاث وظائف لبرمجين برتبة ف - ١/٢ من المساعدة المؤقتة الى وظائف ثابتة .

٢ - وفي التقرير المقدم من اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية فيما يتعلق بهذا الموضوع ( A/32/8/Add.26 ) ، لاحظت ، أولا ، ان وجود خدمات للتحليل الاداري وخدمات للبرمجة الالكترونية أمر ليس له نظير في التنظيم القائم في المقر؛ وثانيا ، ان تأخر صدور تقرير الأمين العام أدى الى عدم تمكن اللجنة الاستشارية من النظر في مختلف توصيات دائرة التنظيم الاداري في اطار غيرها من الدراسات ذات الصلة . وعلى ذلك أوصت اللجنة الاستشارية بأرجاء النظر في هذه المقترحات المتعلقة بالمالاك حتى الدورة الثالثة والثلاثين للجمعية العامة . وقد تلقت اللجنة الاستشارية في أثناء اجتماعها المعقودة في جنيف في ايار/مايو ١٩٧٨ معلومات اضافية بشأن هذا الموضوع .

- ٣ - وفيما يتعلق بمسألة الهيكل التنظيمي في جنيف بالمقارنة بالهيكل التنظيمي في نيويورك ، من الجدير بالملاحظة انه توجد في المقر ثلاثة فروع ادارية - هي دائرة التجهيز الالكتروني - للبيانات ونظم المعلومات ، ودائرة التنظيم الاداري ، ودائرة المراجعة الداخلية للحسابات - ترفع تقاريرها بصورة مستقلة الى وكيل الامين العام لشؤون الادارة والتنظيم . اما في جنيف ، فان فرعي الادارة والتجهيز الالكتروني للبيانات يرفعان تقاريرهما الى مدير الخدمات الادارية والمالية ، في حين ان فرع المراجعة الداخلية للحسابات منتدب من نيويورك ويرفع تقاريره الى مدير دائرة المراجعة الداخلية للحسابات . وبعبارة أخرى ، فان برامج العمل الخاصة بالادارة والتجهيز الالكتروني للبيانات في جنيف توضع وتدار محليا حيث انها تتصل اتصالا مباشرا ببرامج العمل الجارى والاحتياجا والاحتياجات التشغيلية الجارية في مكتب جنيف . وعلى العكس من ذلك ، فان برنامج دائرة المراجعة الداخلية للحسابات في جنيف يوضع ويدار بمعرفة المقر وذلك لأن هذا البرنامج لا يتصل اتصالا مباشرا أو خالصا ببرنامج عمل مكتب جنيف ، كما انه لا يقتصر على حسابات مكتب جنيف حيث أن دائرة المراجعة الداخلية للحسابات في جنيف مسؤولة عن مراجعة حسابات فيينا ونجروبي .
- ٤ - وتلبية لاقتراح اللجنة الاستشارية الداعي الى النظر مرة أخرى في مقترحات الأمين العام المتعلقة بقسم التحسين الاداري في الدورة الثالثة والثلاثين (A/32/P/Add.26 ، الفقرة ٧ ) ، يعاد تقديم هذه المقترحات على الوجه المفصلة به في الفقرة (١) أعلاه .

#### الاعتبارات المتعلقة بالادارة العامة

- ٥ - يمثل الاطار الشامل الذى يقدم فيه هذا الطلب في انه ينتظر من المدير العام ومعاونيه المباشرين أن يكونوا الجهة المركزية التي تتولى التخطيط الاداري بالنسبة لمن يقع تماما خارج نطاق سلطتهم المباشرة من افراد ومؤسسات . وغالبا ما تكون هذه المهمة شاقة اذ ان المديرين يكونون معرضين لضغوط الاعمال اليومية الداخلة في نطاق اختصاصهم . ويتم تكريس ما يكون متوفرا من موارد للقيام بصفة جوهرية بتقديم الخدمات الأساسية . ونتيجة لذلك لا يتوفر للتخطيط للمستقبل أو لوضع السياسة ما يلزم من وقت أو قوى طملة . وتنشأ الحاجة الى الاستعانة بما يكفي من موظفين يتم انتزاعهم من أعمالهم اليومية للاضطلاع بما يلزم من تحاليل ولاستنباط بدائل لكي تقوم الادارة بالنظر فيها .
- ٦ - ولا يدعى ان الوظيفة من الرتبة ف - ٤ المطلوب انشاؤها سوف تحل المشاكل التي تواجهه الادارة ، وفاقية ما في الامر ان انشاء هذه الوظيفة لمحلل نظم سوف يساهم باعتباره خطوة أولى وبالفة العجالة ، وتلزم بشكل أساسي لانجاز الخطط والاهداف الادارية للخدمات الادارية والمالية .

#### الاحتياجات المحددة

- ٧ - عدا عن هذه الاعتبارات العامة ، شمة حاجة الى تمييز النظام الاداري الخاص بالخدمات

الإدارية والعالية . وعندما قامت دائرة التنظيم الإداري بإجراء دراسة استقصائية لمكتب جنيف ( AMS Report No. 2-77 ) حددت أوجه القصور التي تشوب نظم التخطيط ، ووضع معايير الميزانية ، واعداد التقارير . ونتيجة لذلك يجري الاضطلاع بجهود متضافرة في مجال التحسين الإداري . وسوف تكون هذه الجهود طويلة الأجل بل انها ستكون مستمرة في الواقع . وتقتضي الخطة بإجراء دراسة استقصائية تفصيلية لكل اختصاص من اختصاصات الخدمات الإدارية والعالية ، بما في ذلك :

( أ ) تحديد الاهداف الشاملة ، ووضع برامج لتحقيق هذه الاهداف وتحديد مجالات المشاكل التي ينبغي التصدي لحلها ؛

( ب ) تقييم عبء العمل الذي ينطوي عليه كل نشاط وتحديد الاحتياجات من الموارد لكل وحدة ، والقيام ، عند الاقتضاء ، بتقديم بدائل أكثر فعالية إلى الإدارة ؛

( ج ) استحداث نظام للتقارير لتقييم التقدم المحرز في تحقيق الاهداف الموضوعية .

٨ - ولقد بدأ بالفعل تنفيذ بعض الاعمال في هذا المجال ، ولكن لا يزال هناك الكثير مما يجب عمله . وسوف تساهم الوظيفة المقترحة بدرجة ف - ٤ لمحلل نظم في هذا الجهد المبذول في مجال التحسين الإداري وستتمجّل كثيراً بانجازها .

#### تحويل وظائف من المساعدة المؤقتة إلى وظائف ثابتة

٩ - يتعلق الجزء الثاني من الطلب الخاص بإجراء تغييرات في ملاك الوظائف بتحويل ثلاث وظائف لمبرمجين بدرجة ف - ١/٢ من المساعدة المؤقتة إلى وظائف ثابتة للأسباب التالية : أولاً ، لا يمكن اعتبار هذه المناصب مؤقتة بأي معنى من المعاني . انها تساهم بشكل مباشر في أمر جوهري هو مواصلة الاضطلاع بمهام الخدمات الإدارية والعالية . وهي تسهل سير جملة عمليات من بينها النظم الآلية لكشوف المرتبات والحسابات وشؤون الموظفين في مكتب جنيف والتي لا تستطيع الخدمات الإدارية والعالية بدونها ان تنهض بمسؤولياتها الأساسية . ومن ثم ينبغي النظر إلى هذه المناصب على انها لا فناء عنها ودائمة . ثانياً ، ان اللجوء إلى الاعتماد على المساعدة المؤقتة فيما يتعلق بمهام دائمة ، على نحو ما ظل عليه الحال منذ كانون الثاني /يناير ١٩٧٦ ، انما يتعارض مع الإدارة السليمة وما جرت عليه الممارسة فيما يتعلق بالموظفين . وعلى أي حال ، فان تدبير موظفين أكفاء والاحتفاظ بهم في وظائف مؤقتة لا توفر الا ضماناً مزعزعا وفرص حياة وظيفية تعيقها الشكوك مسألة بالغة الصعوبة . يضاف إلى ذلك ان تحويل هذه الوظائف إلى وظائف ثابتة سيساهم في تحقيق الاهداف المتعلقة بتميز قسم التحسين الإداري وفقا لما أوصت به دائرة التنظيم الإداري في تقريرها رقم 2-77 . ولذلك يطلب تحويل هذه الوظائف الثلاث إلى وظائف ثابتة ، ولا يتطلب ذلك أية أموال إضافية .

#### التقديرات المنقحة

١٠ - للأغراض المبينة في الفقرات أعلاه ، يطلب رصد الاعتمادات الإضافية التالية لعام ١٩٧٩ :

-٤-

المجموع	لتحويل ثلاث وظائف برتبة ف - ٢	لوظيفة جديدة برتبة ف - ٤	
دولار	دولار	دولار	
١٣٣ ٨٠٠	١٠٦ ٢٠٠	٢٧ ٦٠٠	الوظائف الثابتة
( ١٣٣ ٨٠٠ )	( ١٣٣ ٨٠٠ )	-	المساعدة المؤقتة العامة
٣٤ ٨٠٠	٢٧ ٦٠٠	٧ ٢٠٠	التكاليف العامة للموظفين
٥ ٠٠٠	-	٥ ٠٠٠	تكاليف الخدمات المشتركة
٣٩ ٨٠٠	-	٣٩ ٨٠٠	المجموع

وبالإضافة إلى ذلك ، يطلب رصد اعتماد اضافي قدره ٥ ٥٠٠ دولار تحت الباب ٢٥ واو ،  
الاقطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين ، تقابله زيادة في تقديرات الايرادات الآتية من الاقطاعات  
الالزامية من مرتبات الموظفين تحت باب الايرادات ١ .